



31. maj. 2011

Sudija Patrick Robinson  
Predsjednik Međunarodnog krivičnog suda za bivšu Jugoslaviju  
P.O. Box 13888  
2501 EW The Hague, The Netherlands

Sudija Carmel Agius  
Predsjedavajući sudija  
P.O. Box 13888

### **Zajedničko pismo za uklanjanje sudije Flügge sa postupka protiv Mladića**

Kongres Bošnjaka Sjeverne Amerike (KBSA), krovna organizacija koja predstavlja interese od 350.000 američkih i kanadskih Bošnjaka, zajedno sa Institutom za istraživanje genocida Kanada (IRGC) i Vijećem BH Organizacija Australije (VBHOA) zahtjevaju da Međunarodni Krivični Sud za bivšu Jugoslaviju (MKSJ) smijeni sudiju Christophu Flügge sa njegove pozicije kao člana sudskog vijeća u postupku protiv ratnog zločinca Ratka Mladića, kao i u svakom slučaju koji se posebno bavi optužbama za genocid. Mi smo iznenađeni da je sudija Flügge ponovno imenovan za slučaj koji se bavi optužbama za genocid zbog njegovih kontroverznih komentara 2009-e u njemačkom tjedniku "Der Spiegel" u kojem otvoreno dovodi u pitanje klasifikaciju genocida u Srebrenici.

Prema "Der Spiegel" članku, sudija Flügge je šokantno izjavio da je "pojam genocida nije potreban za definiranje tih zločina", i da umjesto toga da daje prednost nazivu "masovno ubistvo". On je dalje tvrdio da ne treba praviti razlike "kada je jedna grupa ubijena zbog svoje nacionalnosti, religije, etničkog porijekla, ili rase kako je to regulirano u Statutu MKSJ" i grupe "koja se zadesila na određenom mjestu."

KBSA je tražio kompletnu retrakciju izjave Sudije Flügge-a zbog činjenice da je Međunarodni krivični sud za bivšu Jugoslaviju (MKSJ) u više slučajeva, kao i u presudi protiv Srbije i Crne Gore, potvrdio klasifikaciju ubistva više od 8,000 Bošnjaka u Srebrenici kao genocid. Ova činjenica je također priznata od organizacija i vlada širom svijeta, uključujući američki Kongres koji je to potvrdio u svojim rezolucijama 134 i 199 iz 2005e a u vezi genocida u Bosni i Hercegovini. Evidentno je da javnim osporavanjem prijašnje odluke MKSJ-a o genocidu u Srebrenici, sudija Flügge nije u mogućnosti da pokaže nepristranost u ovom slučaju i prema tome je prekršio pravilo 15(A) Haškog Suda.

Njegova izjava je također u direktnom konfliktu sa prethodnom presudom MKSJ-a koji je potvrdio da zločini počinjeni nad Bošnjacima u Srebrenici predstavljaju genocid, u skladu s definicijom iz Ženevske konvencije od 1949 godine. Dana 9. Jula 2009, KBSA je podnio zahtjev MKSJ da se smijeni sudija Flügge sa suđenja Radovanu Karadžiću, što je i urađeno u septembru 2009 godine. KBSA je pozdravio tu odluku i smatrao da je ovo završen slučaj do ove najnovije vijesti da je sudija Flügge imenovan kao sudija na još jednom značajnom suđenju za genocid.

S obzirom da sudija Flügge nije povukao svoju izjavu koja se odnosi na definiciju zločina genocida u Srebrenici, on nije u stanju da služi kao član vijeća na slučaju tako visokog profila. Argumenti su još uvijek isti, zbog jasnih dokaza da zato što nije nedvosmisleno stao iza prethodnih presuda MKSJ-a s obzirom na prirodu genocida u Srebrenici, sudija Flügge nije u mogućnosti pokazati nepristranost u slučaju i nalazi se u suprotno haškom Pravilu 15 (A):

“Sudija koji ima lični interes u predmetu ili koji sa tim predmetom ima ili je imao ikakve veze koja bi mogla uticati na njegovu nepristranost ne smije sudjelovati u suđenju ili žalbenom postupku u tom predmetu. On će se u takvom slučaju povući, a predsjednik će imenovati drugog sudiju koji će ga zamijeniti u postupku.”

Zbog ovih razloga, KBSA zahtjeva od Haškog suda da ukloni Sudiju Flügge-a sa pozicije u suđenju protiv Ratka Mladića, ili u bilo kojem slučaju koji se bavi genocidom u Srebrenici.

Nedopustivo je da, jedan dan nakon hapšenja monstruoznog ratnog zločinca Ratka Mladića, žrtve genocida se moraju nositi sa sućem koji ne prepoznaje istinsku prirodu zločina koji je odnio živote njihovih najmilijih.

Da zaključimo ovo pismo riječima časnog sudije Theodor Meron-a, bivšeg predsjednika vijeća MKSJ-a iz njegovog govora u Potočarima 11. jula 2005 tijekom komemoracije 10. godišnjice Srebreničkog genocida:

"Nastojeći eliminirati dio bosanskih Muslimana (Bošnjaka), snage bosanskih Srba su počinile genocid. Oni su odredili za uništenje četrdeset hiljada [40,000] Muslimana stanovnika Srebrenice, koji su kao grupa predstavljali bosanske Muslimane uopšte. Oni su svim zarobljenim muškarcima Muslimanima, i vojnicima i civilima, starim i mladim, oduzeli njihove lične stvari i dokumente te ih smišljeno i metodično ubijali isključivo na osnovu njihove pripadnosti. Snage bosanskih Srba su bile svjesne, kada su se upustile u svoj genocidni poduhvat, da će bosanskim Muslimanima zlo koje su im nanijele donijeti trajne nevolje. Žalbeno vijeće s potpunim uvjerenjem izjavljuje da pravda osuđuje, odgovarajućim formulacijama, ogromnu i trajnu štetu koja je nanesena i pokolj u Srebrenici naziva njegovim pravim imenom: genocid. Odgovorni će nositi ovu stigmu, i ona će služiti kao upozorenje za budućnost svima onima koji pomisle da počine takvo gnusno djelo."

S poštovanjem,

Haris Alibašić, Predsjednik  
Kongres Bošnjaka Sjeverne Amerike (KBSA)  
[www.bosniak.org](http://www.bosniak.org)

Prof. Emir Ramić, Predsjednik  
Institut za Istraživanje Genocida u Kanadi (IRGC)  
<http://www.instituteforgenocide.ca/>

Senada Softić-Telalović, Predsjednica  
Vijeće BH Organizacija Australije (VBHOA)